



(...) Ein amerikanischer Chirurg [Sam De Grasse], der passionierter Tiroler Bergsteiger ist, vernachlässigt seine junge Frau [Francelia Billington], an die sich ein Leutnant [Erich von Stroheim] herandrängt. Es kommt zu einem Flirt, der von der Frau harmlos genommen, aber von dem Verführer raffiniert zugespitzt wird. Der Gatte erhält durch den üblichen Zufall Kenntnis. Auf einer Bergtour zerschneidet er das Seil, das ihn mit dem andern verbindet, und überläßt diesen seinem Schicksal. Der Rahmen des Stücks: die Dolomiten, die Bergdörfer an der italienischen Grenze, die Besteigung steiler Felsenwände, die Aufopferung der Bergsteiger, eine Hilfsaktion der Alpenjäger, ist wunderschön und von bleibendem Werte. Dies Zusammenspiel der amerikanischen Darsteller ließ nichts zu wünschen übrig.

–schr.– in: Berliner Lokal-Anzeiger, Nr. 333, 6.8.1922.

In erster Linie bewundert man die Technik und die Vollkommenheit, mit der die Nachahmung des Milieus den Amerikanern hier wieder gelungen ist. Nichts deutet darauf hin, daß die meisten Szenen dieses „mondänen Sittendramas“ nicht in den österreichischen Alpen, sondern in Universal City, der großen amerikanischen Filmstadt, gedreht sind. (...) Die Inszenierung ist schlechthin voll-

endet (...). Und nun Herr Erich von Stroheim (...), der bekannte früher österreichische Hauptdarsteller in zahlreichen amerikanischen anti-deutschen Hetzfilmen karikiert hier – man muß es ihm lassen mit viel Talent – einen österreichischen Leutnant, einen ausgesprochenen Fatzke und Schandkerl, dem nichts heilig ist, am allerwenigsten die Frauenehre. (...)

F. O. [= Fritz Olinsky], undatierter Zeitungsartikel [in: Berliner Börsen-Zeitung, 6.8.1922 (?)]. Aus dem Schriftgutarchiv der Deutschen Kinemathek – Museum für Film und Fernsehen, Berlin.

DU SOLLST NICHT BEGEHREN ... Deines Nächsten Weib. Auch nicht den amerikanischen Darsteller, Herrn Stroheim, allerunrühmlichsten Angedenkens, sollst du nicht begehren zu schauen im Film. Weil du dich sonst ärgerst, daß er a) das arme Deutsch-Österreich noch einmal ans Kreuz schlägt, mit der antideutschen Propaganda in Amerika hat er offenbar noch nicht genug gehabt – und daß b) dieser Herr Stroheim geleckt und monokelbewehrt in den Alpen herumsteigt. Ein hochalpiner Film. Ehekatastrophe 3.000 Meter über der Adria. Nebenbuhler auf Felsenzinken schutzlos dem sicheren Absturz preisgegeben. Rache. – Geierflügelschlagen. – Tot. So ist das



BLIND HUSBANDS: Francelia Billington

BLIND HUSBANDS

USA 1919. ■ Regie: Erich von Stroheim. ■ Regie-Assistenz: Edward Sowder, K. C. Stewart. ■ Drehbuch: Erich von Stroheim, nach seiner Story „The Pinnacle“. ■ Zwischentitel: Lilian Ducey. ■ Kamera: Ben F. Renolds; William Daniels. ■ Schnitt: Erich von Stroheim, Frank Lawrence, Eleanor Fried; Viola Mallory (später: Viola Lawrence), Grant Whytock. ■ Ausstattung: Erich von Stroheim.

Darsteller/innen: Sam DeGrasse (Dr. Armstrong, the husband) ■ Francelia Billington (Mrs. Armstrong, the wife) ■ Erich von Stroheim (Lieut. Erich von Steuben, the other man) ■ T. H. Gibson-Gowland (Silent Sepp, the mountain guide) ■ Fay Holderness (The „vamp“ waitress) ■ Ruby Kendrick (A village blossom) ■ Valerie Germonprez, Jack Perrin [= Jacques Perrin] (Honey-mooners) ■ Richard Cummings (The village physician) ■ Louis Fitzroy (The village priest) ■ William Duvalle, Jack Mathes [= Jacques Mathes], Percy Challenger (Three men from „Home“) ■ Bob, the dog.

Produktionsfirma: Universal Film Mfg. Co., Inc. ■ Produzent: Carl Laemmle. ■ Drehzeit: 3.4.–12.6.1919 (7 Wochen). ■ Drehorte: Universal Studios und Freigelände, Universal City, Kalifornien, USA; Originalschauplätze in Kalifornien (Big Bear Lake, Idlewild, California Mountains), USA. ■ Copyright: 21.10.1919, LP14317. ■ Format: 35 mm, schwarzweiß, stumm. ■ Originallänge: 7.711 feet, 8 reels. ■ Uraufführung: 19.10.1919, Washington, D.C., Rialto Theatre. ■ Premiere New York: 7.12.1919, Capitol Theatre. ■ Release: 7.12.1919. ■ Zensur Deutschland: 9.5.1922, B.5801 (2.124 Meter, 7 Akte), Jugendverbot. ■ Deutsche Erstaufführung: 4.8.1922, Berlin, Alhambra Kurfürstendamm (DU SOLLST NICHT BEGEHREN). ■ TV-Erstaussstrahlung: 21.12.1966, NDR III (BLIND HUSBANDS).

Anmerkung: Der Produzent Carl Laemmle änderte den ursprünglichen Filmtitel „The Pinnacle“ gegen den Willen Erich von Stroheims in BLIND HUSBANDS.

Kopie: Österreichisches Filmmuseum, Wien, 2.045 Meter, 99 Minuten bei 18 b/s (Restaurierte Fassung von 1982/2006). ■ Die Restaurierung des



Österreichischen Filmmuseums präsentiert Erich von Stroheims Film *BLIND HUSBANDS* in einer viragierten österreichischen Fassung von 1921/22. Unter dem Verleihtitel *DIE RACHE DER BERGE* (*BLINDE EHEMÄNNER*) mit deutschen Zwischentiteln veröffentlicht, stellt diese Fassung die derzeit älteste und am vollständigsten erhaltene Kopie des Films dar. Zwei Unterschiede zwischen dieser österreichischen Fassung und der allgemein verbreiteten amerikanischen Fassung fallen auf: Sie unterscheiden sich in der Sprache der Zwischentitel sowie in der Länge. Im direkten Vergleich beider Versionen zeigt sich, daß die österreichische Fassung auch in punkto Einstellungslängen sowie in der Montage einzelner Szenen von der amerikanischen Version abweicht. Die Fassung des Österreichischen Filmmuseums läßt sich auf den Zeitraum Sommer 1921/Winter 1922 datieren und enthält zusätzliche Einstellungen, die in der amerikanischen fehlen: Schuß/Gegenschuß-Paare, Zwischentitel, und weist darüber hinaus auch in der Montage (also der Platzierung einzelner Einstellungen innerhalb einer Sequenz) Unterschiede auf.

Paolo Caneppele und Michael Loebenstein,
Österreichisches Filmmuseum, Wien

bei den österreichischen Offizieren. Sagt Herr Stroheim. Er muß es wissen. Und die österreichische Valuta kann ja ohnedies nicht mehr schlechter werden. Hat man den sauren Geschmack über eine solche gehässige Offizierskarikatur verwunden, bleibt Zeit, die technische Hochleistung dieses Films aufrichtigst zu bewundern. Brillant diese Kletterpartien, wirklich touristisch gesehen, photographisch bezwungen, äußerst reizvoll Duft, Stimmung, einsame Größe des Hochgebirges erfaßt; das Typische der Alpenmenschen überzeugend ins Bild gebracht. Eine sehenswerte Bildfolge, die nicht viel ihresgleichen kennt. Wäre nur nicht der Nachgeschmack von widerlicher Tendenz und lächerlicher Verzerrung.

Anonym in: *Der Kinematograph* (Düsseldorf), Nr. 808, 13.8.1922.

Erich von Stroheim has always been a consummate actor. He has proved his histrionic ability as the living symbol of Prussianism in *HEARTS OF THE WORLD* [David Wark Griffith, USA 1918], and *THE HEART OF HUMANITY* [Allen Hollubar, USA 1918/19]. We little dreamed, however, that he is a master story teller and a very capable director as well. He has come forward as the sponsor of *BLIND HUSBANDS*, a picture of the eternal triangle, and of all the subjects which have been based upon this favorite theme, his creation looms up as one of the best things ever conceived. Enacted against the Alps, the pictorial appeal is no stronger than its drama. It throbs with vitality and soars with tremendous sweep straight to its climax. And it is always lifelike in plot and characterization.

Mr. Stroheim makes the „other man“ unique. He does not impress you as a moral leper or a despoiler of feminine virtue; he only suggests a weakling, a youth irresponsible for his actions. But just as sure as his performance is the skill with which he has woven the dramatic threads together. There is no play for heroics, no bid for big climaxes. These come spontaneously without effort. And so the picture does not assume the aspect of a photoplay but resembles a slice from life. The action is intensity itself and the suspense is at times overpowering – especially when the husband and the lover make the ascent of the Pinnacle. One instinctively feels some impending tragedy. The summit is reached after a perilous climb. And it surely is a dramatic spot for the cli-

max. And after the lover has revealed his true colors he is left to perish. An uncanny touch depicts the shadows of vultures hovering about waiting for his death. The atmosphere and the details are correct. Nothing is missing to make this picture a greater achievement.

Laurence Reid in: *Motion Picture News* (New York), Nr. 17, 18.10.1919.

This picture is exceptional. It marks an epoch. The arrival of Gustav Sayfferitz as a legitimate director was no more important to the stage than that of Erich von Stroheim to motion pictures, for in *BLIND HUSBANDS* this former Griffith heavy has written, directed and acted in a feature that makes others shown on Broadway seem like a novel by Chambers besides a masterpiece by Sudermann or Schnitzler. (...) What Stroheim has done is to state a problem all too frequent in American married life. He proceeds next to tell it artfully. (...) In the picture itself there is some amazing mountain climbing and falls and perfect photography, but the story, acting and directing are superior even to these effects. The flirtation scenes have a sex appeal that is at once charming and arousing. Francelia Billington, as the wife, is pretty and dainty to a degree, but we think Stroheim made his one mistake in his own exceedingly sharp cut impersonation. It's bad business to make a lover ridiculous. (...)

Anonym in: *Variety* (Hollywood), 12.12.1919.

(...) *BLIND HUSBANDS*, as it stands, is superior to most of the year's productions, and, more importantly, its outstanding pictorial quality indicates that Mr. Stroheim, unlike many directors, grasps the fact that the screen is the place for moving pictures and that whatever is to be done on it with artistic finish, must be done pictorially. So many directors use moving pictures chiefly to ornament and enliven their stories. They do not depend upon them in crises. Whenever dramatic moments come, or when plot is to be unfolded or carried forward, they turn to familiar, but ineffectual, words. But Mr. Stroheim, although he has not done all that he might in the elimination of text, has evidently relied principally upon pictures and in a number of his dominating scenes there are no words at all, only eloquent pictures, more eloquent than words could ever be. (...)

Anonym in: *The New York Times*, 8.12.1919.